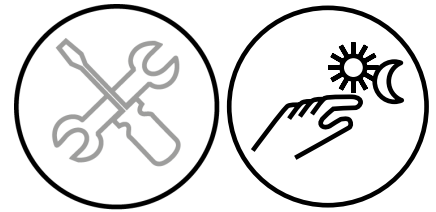


CORSI

**Ballon de stockage d'eau chaude
sanitaire en Inox**

**Stainless steel domestic hot water
storage tank**

**Opslagvat voor sanitair warm water
in rvs**



**Notice d'installation,
d'utilisation et d'entretien**

**Installation, use and
maintenance instructions**

**Handleiding:
installatie, gebruik en
onderhoud**



**GROUPE
ATLANTIC**
SITE DE CAUROI

Route de Solesmes
FR - 59400 CAUROI

AVERTISSEMENT



ATLANTIC se réserve le droit de modifier les caractéristiques du matériel décrites dans ce manuel à tout moment et sans préavis.

WARNING



ATLANTIC reserves the right to change the features of equipment described in this manual at any time without prior notice.

WAARSCHUWING



ATLANTIC behoudt zich het recht voor om de kenmerken van het materiaal beschreven in deze handleiding op elk ogenblik en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

SOMMAIRE / CONTENTS / INHOUD

FR

1. Homologations	5
2. Descriptif des ballons de stockage	5
3. Mise en place de l'appareil.....	6
4. Mise en place de la protection magnésium	6
5. Raccordement hydraulique	6
6. Eléments électriques.....	8
7. Mise en service	9
8. Entretien.....	9
9. Garantie	10
10. Fin de cycle de vie	11
11. Pièces détachées.....	12
Annexe A - Caractéristiques techniques	27
Annexe B - Données des produits ≤ 500 L	31
Annexe C - Données des produits ≤ 2000 L	33

EN

1. Certification	13
2. Description of storage tanks	13
4. Fitting the magnesium protection	14
5. Hydraulic connection.....	14
3. Installing the equipment.....	14
6. Electric elements.....	16
7. Commissioning	16
8. Maintenance	17
9. Warranty.....	18
10. End of life	19
11. Spare parts	19
Appendix A - Technical specifications	27
Appendix B - Data on products ≤ 500 L	31
Appendix C - Data on products ≤ 2000 L.....	33

NL

1. Goedkeuringen	20
2. Beschrijving opslagboilers	20
3. Plaatsen van het apparaat.....	21
4. Plaatsen van de magnesiumbescherming	21
5. Hydraulische aansluiting	21
6. Elektrische elementen.....	23
7. Ingebruikname	24
8. Onderhoud	24
9. Garantie	25
10. Einde levenscyclus	26
11. Losse onderdelen	26
Bijlage A - Technische eigenschappen.....	27
Bijlage B - Productgegevens ≤ 500 L.....	31
Bijlage C - Productgegevens ≤ 2000 L	33

1. HOMOLOGATIONS

- Etiquetage énergétique (2010/30/UE) : à partir du 26/09/2015

En application à la directive et selon les exigences du règlement (UE) n° 812/2013 du 18 février 2013, les informations des réservoirs de stockage dont le volume est inférieur ou égal à 500 litres sont disponibles à l'annexe B (voir page 31).

- Eco-conception (2009/125/CE) : à partir du 26/09/2015

En application à la directive et selon les exigences du règlement (UE) n° 814/2013 du 02 août 2013, les paramètres techniques des réservoirs de stockage dont le volume est inférieur ou égal à 2000 litres sont disponibles en annexe C (voir page 33).

FR

2. DESCRIPTIF DES BALLONS DE STOCKAGE

Ballon en acier inoxydable pour utilisation dans des installations de chauffage d'eau potable en combinaison avec des échangeurs de chaleur externes. Complet avec isolation thermique et une bride d'inspection latérale.

Les ballons peuvent être combinés avec toutes les installations de chauffage modernes. Fabriqué en acier inoxydable 316L présentant une excellente résistance à la corrosion. Construction aisée à installer, équipée d'un thermomètre et d'un raccord pour capteur de température / thermostat.

L'isolation thermique des ballons de stockage est faite :

- pour la version **M0**, d'une jaquette tôle rigide grise sur une isolation de 100 mm de laine de verre,

- pour la version **M1**, d'une jaquette souple isolante constituée d'une épaisseur de 100 mm de laine de verre recouverte d'une enveloppe en PVC souple (non inflammable),

Température d'eau maxi d'utilisation : 95°C

Pression de service : 7 bar

Bride d'inspection latérale sur tous modèles.

Sur le CORSI, il est possible d'ajouter des appoints électriques blindés (voir chapitre 6 : éléments électriques).

Les spécifications techniques se trouvent en annexe A page 28.

Une plaque signalétique contenant les informations concernant le ballon est située sur le pied de ballon dans l'axe du thermomètre et sur la jaquette. Veuillez noter ces indications avant de faire appel au Service Après Vente.



3. MISE EN PLACE DE L'APPAREIL

FR

- **Un anneau de levage en partie supérieure des Ballons permet leur mise en place par grutage.**
- Placer le ballon et son groupe de sécurité (et/ou soupape de sécurité) **à l'abri du gel.**
- Le positionner le plus près possible des points de puisage importants.
- S'il est placé en dehors du volume habitable, calorifuger les tuyauteries. Si l'appareil doit être installé dans un local dont la température ambiante est en permanence à plus de 35°C, prévoir une aération de ce local.
- S'assurer que l'élément support est suffisant pour recevoir le poids du Ballon plein d'eau.
- **Prévoir un espace minimum de 1 mètre en face de la bride (ou du trou d'homme) pour l'entretien périodique des ballons.**
- Installer un bac de rétention avec vidange sous le réservoir lorsque celui-ci est positionné dans des combles ou au-dessus de locaux habités.
- Le groupe de sécurité et/ou la soupape de sécurité doivent être accessibles.
- Une évacuation à l'égout équipée d'un entonnoir est nécessaire.
- Le piquage inférieur autorise une vidange totale des réservoirs.
- Les ballons ne fonctionnent qu'en position verticale.
- Les raccords inutilisés doivent être scellés de manière adéquate.



Pour des raisons de sécurité, de l'eau peut s'écouler de la conduite d'évacuation durant le chauffage de l'installation. Ne pas fermer ni obstruer la conduite d'évacuation.

L'étanchéité de l'installation globale doit être contrôlée dans des conditions de fonctionnement normales et pendant les travaux de maintenance et, le cas échéant, les raccords par brides doivent être resserrés.

Le ballon d'eau chaude doit être intégré dans l'égalisation de potentiel.

4. MISE EN PLACE DE LA PROTECTION MAGNÉSIUM

L'anode magnésium est montée en usine **mais l'étanchéité est à faire sur chantier.** Se reporter au chapitre 8 pour son entretien.

5. RACCORDEMENT HYDRAULIQUE

Avant de procéder au raccordement hydraulique, il est indispensable de bien nettoyer les tuyauteries d'alimentation pour ne pas introduire dans la cuve des particules métalliques ou autres.

Le DTU Plomberie 60.1 (NFP 40-201) doit être respecté.

Dans le cas d'utilisation de tuyauteries métalliques, le raccordement sur la sortie eau chaude devra impérativement être réalisé à l'aide d'un raccord diélectrique ou d'un manchon fonte afin d'éviter toute corrosion galvanique (fer cuivre). Les raccords laiton sont interdits à ce niveau (DTU 60.5). L'installation d'un groupe ou d'un ensemble, vanne, clapet et soupape de sécurité, homologué, est obligatoire.

Si la pression d'alimentation du réseau est \geq à 5 bar, un réducteur de pression doit être monté au départ de la distribution générale. Une pression de 3 à 4 bar est recommandée. Vérifier à chaud que la pression ne dépasse pas la pression de service.

Installer un purgeur d'air sur le raccordement supérieur du ballon (sortie ECS).

Pour éviter de colmater par des boues les composants de l'installation (échangeurs, soupape, groupe de sécurité), il est obligatoire de mettre un filtre à tamis sur l'alimentation générale du réseau d'eau froide sanitaire où se trouve le ballon.

L'eau chaude sanitaire des ballons peut atteindre une température élevée. Il est donc impératif d'installer un mitigeur thermostatique avant la distribution d'eau chaude sanitaire aux points de puisage. La consigne de température aux points de puisage doit être conforme à la réglementation en vigueur selon l'arrêté du 30 novembre 2005.



Dans le cas d'utilisation de tuyauterie en MATÉRIAUX COMPOSITES (PER, PVC, etc..) il est impératif d'installer en sortie de réservoir un limiteur de température réglé en fonction des performances du matériau utilisé.

Recommandations : Pour les régions où l'eau est très calcaire ($T_h > 20^\circ\text{F}$), l'utilisation d'un adoucisseur n'entraîne pas de dérogation à notre Garantie sous réserve que l'adoucisseur soit réglé conformément aux règles de l'Art, vérifié et entretenu régulièrement (Décret N° 2001-1220 du 20 Décembre 2001). **La dureté de l'eau doit rester supérieure à 10°f.**

5.1. Sécurité hydraulique

Toute installation doit comporter une sécurité hydraulique contre :

1. Les surpressions dans le réseau de distribution,
2. Les surpressions dues à la montée en température (expansion en cours de chauffe),
3. Les surpressions dues à la défaillance d'un thermostat ou d'un relais contacteur.

L'écoulement dû à une surpression ne doit pas être freiné. Ceci implique que le tube de vidange ait une pente continue et suffisante et un diamètre adapté au réseau.

Quelle que soit l'installation, elle doit comporter un robinet d'arrêt d'eau froide en amont du groupe de sécurité.

5.2. Dimensionnement des sécurités hydrauliques

Le groupe de sécurité doit être conforme à la norme NF D 36.401. Il doit être obligatoirement placé directement sur l'entrée d'eau froide (norme NF C 15-100 ch 559-3).

Le dimensionnement d'une sécurité hydraulique est fonction de la capacité de l'appareil.

Tableau de préconisation des sécurités hydrauliques pour les Ballons de stockage :

Modèle ballons stockage	300	500	750	1000	1500
Groupe de sécurité	G 1"			G 1 ¼" (2 x G 1")	

Important :

- Dans le cas d'installation de plusieurs appareils en batterie, il est impératif d'installer un ensemble soupape, vanne sur chaque réservoir et clapet anti-retour sur arrivée générale.
- Si la pression du réseau de distribution dépasse 5 bars, il est nécessaire de monter un réducteur de pression au départ de la distribution générale.
- Dans le cas de canalisations métalliques, utiliser un manchon fonte ou diélectrique (les raccords en laiton sont interdits).

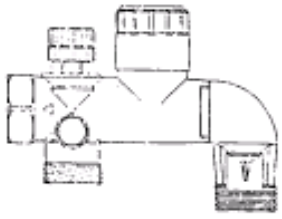
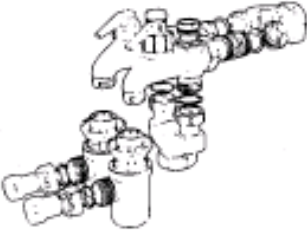
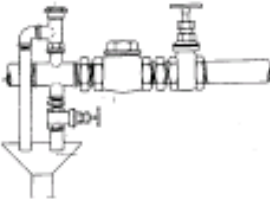
5.3. Installation des sécurités hydrauliques

5.3.1. Groupes de sécurité :

Les groupes de sécurité sont toujours installés sur l'entrée d'eau froide du réservoir. Lors du montage, respecter le sens d'écoulement indiqué par les flèches sur le corps du ou des groupes de sécurité.

5.3.2. Soupapes de sécurité :

Les soupapes de sécurité sont installées sur l'entrée du réservoir par l'intermédiaire d'un Té (voir schémas ci-dessous).

GROUPE DE SÉCURITÉ		SOUPAPE DE SÉCURITÉ
Sur entrée eau froide exclusivement		Sur entrée réservoir
1 seul groupe G 1"	Kit 1" ¼ de 2 groupes G 1"	
		Diamètre soupape ≥ diamètre raccords ballon 
		Soupape / Clapet anti-retour / Vanne



Ne jamais monter de vanne ni de clapet anti-retour entre la soupape ou le groupe de sécurité et le ballon.

Sur l'entrée d'eau froide des ballons équipés de soupapes, il sera nécessaire de prévoir un clapet anti-retour précédé d'une vanne. Pour éviter l'entartrage de ces organes, manœuvrer au moins une fois par mois le groupe de sécurité en plaçant ses manettes dans diverses positions.

6. ÉLÉMENTS ÉLECTRIQUES

Ces temps de chauffe estimés sont donnés pour un stockage à 60 °C et eau froide à 10 °C.

Sur CORSI option Blindé

Il est possible de rajouter des résistances blindées de 4,5 à 20 kW selon les associations recommandées suivantes.

	300 L	500 L	750 L	1000 L	1500 L
Volume chauffé	192	358	555	798	1100
4,5 kW	2h30				
10 kW		2h00	3h15	4h45	
15 kW				3h00	4h15
20 kW					3h15

Le câblage en tri 230 / 400 V est possible. Voir le document fourni avec la résistance.

7. MISE EN SERVICE

• Remplir l'appareil

- Ouvrir un robinet d'eau chaude sur la distribution,
- Ouvrir le robinet d'eau froide situé sur le groupe de sécurité en s'assurant que le clapet de vidange du groupe est en position fermée,
- Après écoulement aux robinets d'eau chaude et sans bruit dans la tuyauterie, fermer ceux-ci : votre appareil est plein.

• Contrôle de la température / thermomètre

Le capteur de température dans l'unité de commande du chauffage et, le cas échéant, le contrôleur de l'énergie solaire et/ou le capteur de thermostat doivent être montés dans le tube-plongeur approprié. La hauteur du composant détermine le point de commutation du réchauffage. Pour lire la température, un thermomètre (non fourni) peut être monté dans le piquage prévu à cet effet (raccord G1/2).

• Vérification du bon fonctionnement

- Lors de la chauffe, l'eau s'écoule goutte à goutte par l'orifice de vidange du groupe de sécurité (cet orifice doit être raccordé à l'égout). Ce phénomène est normal. L'eau se dilate en chauffant et le volume additionnel peut atteindre 2 à 3% de la capacité de l'appareil.
- Vérifier l'étanchéité du raccordement aux tubulures.
- Vérifier le bon fonctionnement des organes hydrauliques en plaçant le groupe de sécurité dans la position vidange à la position arrêt et réciproquement, afin d'éliminer tous déchets éventuels.

8. ENTRETIEN

L'appareil que vous venez d'acquérir vous donnera satisfaction durant de nombreuses années en suivant ces quelques observations :

• **IMPORTANT : Au moins une fois par mois il est nécessaire de mettre pendant quelques secondes le groupe de sécurité en position vidange : cette manœuvre permet d'évacuer d'éventuels dépôts pouvant à la longue obstruer la soupape de sécurité du groupe de sécurité ; le non respect de cette règle d'entretien peut entraîner la détérioration de la cuve (non couverte par la garantie).**

• **Nettoyage : à effectuer tous les ans. La fréquence de nettoyage doit être ajustée en fonction de la qualité des fluides véhiculés (dureté de l'eau) associée au volume d'eau consommé.** Une trappe de visite latérale ou un trou d'homme est prévue pour le nettoyage. Remplacer les joints après chaque démontage.

• **Nettoyage des ballons:** le tube de vidange placé au point le plus bas de la cuve permet une vidange totale de celle-ci.

• **Entretien par un spécialiste :** faire contrôler, au moins tous les ans, l'étanchéité et le fonctionnement de la soupape de sécurité notamment celle du groupe de sécurité. Celle-ci doit commencer à s'ouvrir sous sa pression de tarage et donner son plein débit à une pression de 0,5 bar en plus.

• **Anode :** Les anodes doivent être contrôlées tous les ans, et remplacées lorsque 3/4 du magnésium a été consommé.

Pour les versions isolées, contrôler l'usure sans démonter l'anode. Les valeurs sont données à titre indicatif et ont été relevées pour une eau dont la conductivité est de 500 µs/cm.

Déconnecter l'anode de la cuve en retirant la cosse présente sur l'anode. A l'aide d'un multimètre, mesurer l'intensité entre la cosse et l'anode. En première lecture, si l'intensité

est inférieure à 0,5 mA, procéder au remplacement de l'anode. **Si l'anode ne nécessite pas de remplacement, ne pas oublier de la reconnecter.**

- Si le réservoir doit rester sans fonctionner en hiver dans un local où il y a un risque de gel, il faut impérativement maintenir l'eau à une température hors gel.

FR



Pour toute intervention sur des composants en fibres minérales artificielles siliceuses (fibres céramiques, laine de verre, laine de roche), l'opérateur doit porter une tenue vestimentaire adaptée et un masque de protection respiratoire pour éviter tout risque spécifique à ces produits.

9. GARANTIE

L'appareil doit être installé par un professionnel qualifié conformément aux règles de l'Art, aux normes, règlements et DTU en vigueur et aux prescriptions de nos notices techniques, notamment dans le respect du DTU Plomberie 60-1 (NFP 40-201).

Il sera utilisé normalement et entretenu régulièrement par un spécialiste.

Dans ces conditions, les matériels sont garantis par l'accord Intersyndical de 1969 entre l'UCH et les Constructeurs de matériel de chauffage ainsi que dans le respect des conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil.

Les interventions au titre de la garantie ne sauraient en aucun cas donner lieu à des indemnités ou dommages-intérêts et ne peuvent avoir pour effet de prolonger celle-ci.

En cas de défaut de fabrication ou vice de matière (il appartient toujours à l'acheteur d'en faire la preuve) nettement établi et reconnu par le Groupe Atlantic, la responsabilité du Constructeur est limitée à :

- **Pièces amovibles de chaudronnerie** : à la fourniture de la pièce reconnue défectueuse ainsi qu'au frais de transport, à l'exclusion des frais de main d'œuvre inhérents au démontage et au remontage pour une durée de deux ans à compter de la date de mise en service ou, à défaut, de la date de facturation sans toutefois excéder la durée majorée de 6 mois à compter de la date de fabrication.

Durées de garantie :

Cuve : 5 ans (possibilité d'extension à 10 ans)

Partie amovible : 2 ans

Recommandations : Pour les régions où l'eau est très calcaire (TH>20°f), l'utilisation n'entraîne pas de dérogation à notre garantie sous réserve que l'adoucisseur soit réglé conformément aux règles de l'Art, vérifié et entretenu régulièrement (Décret N° 2001-1220 du 20 Décembre 2001). La dureté de l'eau doit rester supérieure à 10°f.

En particulier, et d'une manière non limitative, sont exclues de la garantie les défaillances dues à :

Des conditions d'environnement anormales :

- Alimentation en eau sanitaire présentant des critères d'agressivité particulièrement anormaux (DTU Plomberie 60.1)
- Détériorations provoquées par le gel, la foudre, un dégât des eaux, un tirage défectueux, une mauvaise ventilation du local, et en général, toute cause reconnue à son caractère exceptionnel.

Une installation non conforme à la réglementation, aux normes et aux règles de l'Art :

- Absence ou montage incorrect d'un groupe de sécurité neuf et conforme à la norme NF EN 1487, modification du réglage du groupe après violation du plombage
- Corrosion anormale due à un raccordement hydraulique incorrect (contact direct fer-cuivre)
- Pression d'eau d'alimentation supérieure à 5 bar à l'entrée de l'appareil

Un entretien défectueux :

- Entartrage anormal des organes de sécurité
- Défectuosité résultant d'une utilisation anormale, d'un défaut de surveillance et d'entretien, de détérioration ou accidents provenant de négligence ou d'intervention de tiers
- Présence de vapeurs agressives (chlore, solvants, etc.)
- Déteriorations provoquées par l'utilisation de pièces de rechange non spécifiées par le Constructeur
- Non entretien ou dysfonctionnement accidentel du groupe de sécurité se traduisant par des surpressions.

Les dispositions stipulées ci-dessus n'excluent pas le bénéfice de la garantie légale concernant les vices cachés, conformément aux dispositions de l'article 1641 et suivants du Code Civil.

Cette garantie est valable uniquement en France Métropolitaine et en Corse.



Un appareil présumé à l'origine d'un sinistre doit rester sur place à la disposition des experts, le sinistré doit informer son assurance.

MATÉRIELS INSTALLES HORS FRANCE MÉTROPOLITAINE

Les opérations de service après-vente et entretien pour tous les matériels sont prises en charge par l'acheteur.

Le fabricant assure exclusivement la fourniture des pièces reconnues défectueuses, à l'exclusion des frais d'expédition.

10. FIN DE CYCLE DE VIE

Le démantèlement et le recyclage des appareils doivent être pris en charge par un service spécialisé.

En aucun cas, les appareils ne doivent être jetés avec les ordures ménagères, avec les encombrants ou dans une décharge.

En fin de vie de l'appareil, veuillez contacter votre installateur ou le représentant local pour procéder au démantèlement et recyclage de cet appareil.

11. PIÈCES DÉTACHÉES

Liste des pièces devant être remplacé régulièrement ou systématiquement lors d'une intervention :

FR

	Référence
Joint trou d'homme 500 L seul	551613
Joint trou d'homme 750 L à 1500 L seul	551614
Joint de bride seul	551595
Capot d'isolation trou d'homme 500 L SM1	552956
Capot d'isolation trou d'homme 750 L à 1500 L SM1	552957
Capot d'isolation bride SM1	552951
Plaque de fermeture trou d'homme 500 L	551615
Plaque de fermeture trou d'homme 750 L à 1500 L	551616
Plaque de fermeture bride	551596
Doigt de gant (unité)	551243
Anode	551597
Capot électrique M77 avec joint extérieur	551662
Joint étanchéité intérieure thermoplongeur M77	551664
Aquastat + doigt de gant inox	551665

1. CERTIFICATION

- Energy labelling (2010/30/EU): from 26/09/2015

In application of the directive and according to the requirements of the EU regulation No. 812/2013 of 18 February 2013, the information on storage tanks with a volume of less than or equal to 500 litres is available in appendix B (see page 31).

- Eco-design (2009/125/EC): from 26/09/2015

In application of the directive and according to the requirements of EU regulation no. 814/2013 of 02 August 2013, the technical parameters of storage tanks with a volume less than or equal to 2,000 litres are available in appendix C (see page 33).

EN

2. DESCRIPTION OF STORAGE TANKS

Stainless steel **tank** for use in drinking water heating systems, in combination with external heat exchangers. Complete with thermal insulation and side inspection hole.

The tanks can be combined with any modern heating system.

Made of 316L stainless steel, which is highly resistant to corrosion. A construction that is easy to install, fitted with a thermometer and a coupling for temperature sensors / thermostats.

The storage tanks' thermal insulation consists of:

- **for the M0 version**, a rigid grey sheet-metal casing over 100 mm of glass wool,
- **for the M1 version**, a flexible insulating casing consisting of 100 mm of glass wool covered with a flexible PVC envelope (non-flammable),

Maximum water temperature in use: 95°C

Service pressure: 7 bar

Side inspection hole on all models.

Electric immersion heating elements can be added to the CORSI (see section 6: electric elements).

The technical specifications can be found in the appendix A page 28.

A data plate listing all the information about the tank is located on the foot of the tank in line with the thermometer and on the casing. Please take note of these details before contacting After-Sales Service.



3. INSTALLING THE EQUIPMENT

- The lifting ring on the upper part of the tanks can be used to position them with a hoist.
- Place the tank and its safety unit (and/or safety valve) in a frost-free place.
- Position it as near as possible to the most-used taps.
- If it is placed outside occupied areas, insulate the pipework. If the device needs to be installed in a location where the ambient temperature is always above 35°C, ensure the space is ventilated.
- Ensure that the supporting structure is strong enough to take the weight of the tank when it is filled with water.
- Allow a minimum of 1 metre in front of the flange (or manhole) for regular maintenance of the tank.
- Fit a retention tank with a drain beneath the tank if it is located in a loft or above premises in use.
- The safety unit and/or safety valve must be accessible.
- A drain connection must be provided equipped with a funnel.
- The lower tapping allows the tank to be drained fully.
- The tank only operates in the vertical position.
- Any unused couplings must be suitably sealed.



For safety reasons, water may flow out of the evacuation duct when the tank is heating up. Do not close or obstruct the evacuation duct.

The water tightness of the complete system must be checked under normal operating conditions and during maintenance operations, and the flange couplings must be tightened, if necessary.

The hot water tank must be included in the potential equalisation.

4. FITTING THE MAGNESIUM PROTECTION

The magnesium protection is assembled in factory **but the sealing must be done on site**. See chapter 8 for maintenance.

5. HYDRAULIC CONNECTION

Before proceeding with the hydraulic connection, the supply pipes must be thoroughly cleaned to avoid introducing metal or other particles into the tank.

If metal pipes are used, the connection to the hot water outlet must use a dielectric pipe joint or cast-iron sleeve to prevent galvanic corrosion (iron-copper). Brass connections are prohibited here. A certified safety unit or non-return flap and safety valve assembly is obligatory.

If the network supply pressure is ≥ 5 bar, a pressure reducer must be fitted to the distribution outlet. A pressure of 3 to 4 bar is recommended. Check that the pressure does not exceed the service pressure in operation.

Fit a bleed outlet to the tank's top connection (DHW outlet).

To avoid clogging the installation's components (heat exchangers, safety valve, safety unit)

with sludge, a filter must be fitted to the domestic cold water supply outlet feeding the tank. The domestic hot water in the tank can reach a high temperature. It is thus essential to fit a thermostatic mixing valve before water is distributed to the taps. The temperature setting at the taps should comply with the regulations in force.



If COMPOSITE MATERIAL pipes (PER, PVC etc.) are used a temperature limiter must be fitted to the tank output and adjusted according to the performance of the material used.

Recommendations: In very hard-water regions ($T_h > 20^\circ\text{F}$), the use of a softener will not invalidate the warranty as long as the softener is set up in accordance with standard practice and is checked and maintained regularly. **The water hardness must remain above 10°f.**

5.1. Hydraulic safety

All installations must include hydraulic protection against:

1. Excess pressure in the distribution network,
2. Excess pressure due to rises in temperature (expansion during heating),
3. Excess pressure due to the failure of a thermostat or a contactor relay.

Drainage due to excess pressure must not be impeded. This means that the drain tube must have a continuous and sufficient slope and its diameter must be suited to the network.

Regardless of how the system is installed, it must have a cold water tap upstream of the safety unit.

5.2. Hydraulic safety dimensions

The safety unit must comply with the standard. It must be positioned directly on the cold water inlet.

The scale of the hydraulic safety provision depends on the capacity of the device.

Table of recommended hydraulic safety systems for storage tanks:

Storage tank model	300	500	750	1000	1500
Safety unit	G 1"			G 1 ¼" (2 x G 1")	

Important:

- If an array of several devices is installed, a valve assembly must be fitted to each tank and a non-return flap on the overall supply pipe.
- If the pressure of the distribution network exceeds 5 bar, a pressure reducer must be fitted to the overall supply pipe.
- If metal piping is used, use a cast-iron sleeve or a dielectric pipe joint (brass connectors are prohibited).


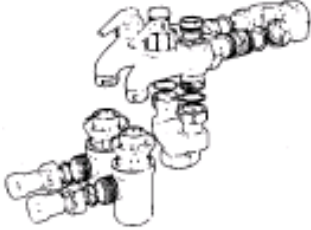
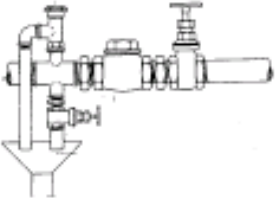
5.3. Hydraulic safety installation

5.3.1. Safety units:

Safety units are always installed on the cold water inlet to the tank. When installing the unit, respect the flow direction indicated by arrows on the body of the security unit.

5.3.2. Safety valves:

The safety valves are fitted to the tank inlet using a T (see diagram below).

SAFETY UNIT		SAFETY VALVE
On cold water inlet only		On tank inlet
1 single G 1" unit	1¼" kit with 2 G 1" units	Valve diameter ≥ tank connector diameter
		
		Safety valve/non-return flap/valve



No non-return valve or flap should ever be fitted between the safety valve or safety unit and the tank.

A non-return flap preceded by a valve must be fitted to the cold water inlet if the tank is equipped with a safety valve. To avoid scaling of these components, operate the safety unit at least once a month by moving its controls to various positions.

6. ELECTRIC ELEMENTS

These estimated heating times are given for storage at 60°C and cold water at 10°C.

On CORSI Shielded option

It is possible to add 4,5 to 20 kW shielded resistors, according to the following recommended combinations.

	300 L	500 L	750 L	1000 L	1500 L
Heated volume	192	358	555	798	1100
4,5 kW	2:30				
10 kW		2:00	3:15	4:45	
15 kW				3:00	4:15
20 kW					3:15

Three-phase 230 / 400 V wiring is possible. See the document supplied with the resistor.

7. COMMISSIONING

•Fill the device

- Open a hot water tank in the distribution system,
- Open the cold water tap on the safety unit, ensuring that the unit's drainage valve is closed,
- After drawing from the hot water taps with no noise in the pipes, close the taps: your equipment is full.

•Temperature control / thermometer

The temperature sensor in the heating control unit and, where appropriate, the solar energy controller and/or the thermostat sensor must be installed in the correct plunger tube. The height of the component determines the reheating switching point. The temperature is read on the thermometer (no provided). It must be installed in coupling G1/2 on the front of the unit.

•Verification of correct operation

- During heating, the water drips out of the safety unit drain hole (this hole should be connected to the drain). This phenomenon is normal. The water expands as it is heated, and the additional volume can reach 2 to 3% of the device's capacity.
- Check the watertightness of the pipe connection.
- Check that the hydraulic components are operating correctly by putting the safety unit in the drainage position and the stop position and vice versa to eliminate any build-up.

8. MAINTENANCE

The device you have just purchased should provide satisfactory service for many years as long as this advice is followed:

- **IMPORTANT: put the safety unit in the drainage position at least once a month to evacuate any deposits that can obstruct the safety unit's safety valve over time. Failure to respect this maintenance rule can lead to the deterioration of the tank (not covered by the warranty).**
- Cleaning: once a year. **The cleaning frequency should be adjusted according to the quality of the fluids stored (water hardness) and the volume of water consumed.** A lateral inspection cover or manhole is provided for cleaning. Replace the seals each time it is disassembled.
- Tank cleaning: the drainage tube placed at the lowest point of the tank enables it to be drained fully.
- Specialist maintenance: have the watertightness and operation of the safety unit safety valve checked at least every year. The valve should begin to open at its set pressure and allow full flow at an additional 0.5 bar.
- Anode: The anodes should be inspected every year and replaced when three quarters of the magnesium has been consumed. If there is not enough headroom beneath the ceiling, anodes are available in a chain version (refer to the specific anode manual). For insulated versions, inspect for wear without removing the anode. The values are given as a guide, and were produced for water with a conductivity of 500 µs/cm. Disconnect the anode from the tank, pulling out the lug on the anode. Measure the amperage between the lug and the anode using a multimeter. If the amperage is less than 0.5 mA of direct current on the first reading, replace the anode. **If the anode does not need to be replaced, do not forget to reconnect it.**
- If the tank is to remain without operating over the winter in premises where there is a risk of freezing, the water must be kept above freezing point.



For all operations on components containing artificial siliceous mineral fibres (ceramic fibres, glass wool, rock wool), the operator must wear suitable protective clothing and a breathing mask to avoid any risk specific to these products.

9. WARRANTY

The equipment must be installed by a qualified professional in accordance with best practice, the standards, regulations and technical documents in force and the instructions in our technical manuals.

It must be used in accordance with the instructions and regularly maintained by a specialist. In no case will operations under the warranty confer eligibility for the payment of damages or extend the warranty period.

In the event of a clearly established manufacturing fault or defective materials (which must be proved by the purchaser) acknowledged by Groupe Atlantic, the manufacturer's liability is limited to:

- **Removable boiler parts:** supplying a replacement for the part acknowledged to be faulty including transport costs, but excluding the labour costs associated with removing and replacing the part, for a period of two years from the date of commissioning or, failing this, the invoice date, without exceeding a period six months longer than the time since the manufacturing date.

Warranty periods:

Tank: 5 years (extendable to 10 years)

Removable parts: 2 years

Recommendations: In very hard-water regions ($T_h > 20^\circ\text{F}$), the use of a softener will not invalidate the warranty as long as the softener is set up in accordance with standard practice and is checked and maintained regularly. The water hardness must remain above 10°f .

The warranty does not cover faults due to causes including but not limited to:

Abnormal environmental conditions:

- Domestic water supply with particularly abnormal aggression criteria.
- Damage caused by frost, lightning or flood, faulty taps, poor ventilation and in general any cause acknowledged to be exceptional.

Installations that do not comply with regulations, standards and best practice:

- Absence or incorrect fitting of a new safety valve or safety unit complying with the standard, changes to the unit's settings after tampering with the seal
- Abnormal corrosion due to incorrect hydraulic connection (direct iron-copper contact)
- Water pressure higher than 5 bar at the inlet to the device

Faulty maintenance:

- Abnormal scaling of safety components
- Defect resulting from abnormal use, a failure in monitoring or maintenance, deterioration or accidents caused by negligence or operations by third parties
- Presence of aggressive vapours (chlorine, solvents etc.)
- Deterioration caused by the use of spare parts not specified by the manufacturer
- Poor maintenance or accidental malfunction of the safety unit resulting in excess pressure.

The provisions above do not invalidate the legal warranty covering hidden defects.



Equipment presumed to have caused damage must remain in place for inspection by experts, and the claimant must inform his insurer.

10. END OF LIFE

The apparatus must be dismantled and recycled by a specialist service provider.
The apparatus must never be disposed of with household waste, large objects or in landfill.
When the apparatus reaches the end of its life, please contact your installer or the local representative in order to proceed with the dismantling and recycling of the apparatus.

EN

11. SPARE PARTS

List of parts that must be replaced regularly or whenever maintenance is carried out:

	Reference
500 L manhole seal only	551613
750 L - 1500 L manhole seal only	551614
Hole seal only	551595
"500 L SM1" manhole insulation cover	552956
"750 L - 1500 L SM1" manhole insulation cover	552957
SM1 hole insulation cover	552951
500 L manhole cover plate	551615
750 L - 1500 L manhole cover plate	551616
Hole cover plate	551596
Immersion sleeve (unit)	551243
Anode	551597
Electrical cover M77 with external seal	551662
Immersion heater M77 internal seal	551664
Aquastat + stainless steel pocket	551665

1. GOEDKEURINGEN

- Energie-etikettering (2010/30/EU): vanaf 26/09/2015

Op grond van de richtlijn en de eisen van het reglement (EU) nr 812/2013 van 18 februari 2013, moet de informatie over de opslagreservoirs met een volume minder dan of gelijk aan 500 liter beschikbaar zijn in bijlage B (zie pagina 31).

- Eco-ontwerp (2009/125/EG): vanaf 26/09/2015

Op grond van de richtlijn en de eisen van het reglement (EU) nr 814/2013 van 02 augustus 2013, moet de informatie over de opslagreservoirs met een volume minder dan of van 2000 liter beschikbaar zijn in bijlage B (zie p. 33)

NL

2. BESCHRIJVING OPSLAGBOILERS

Opslagvat in roestvrij staal dat kan ingezet worden in installaties voor het verwarmen van sanitair water in combinatie met externe warmtewisselaars. Compleet met thermische isolatie en inspectieflens op de zijkant.

De opslagvaten kunnen met alle moderne verwarmingsinstallaties gecombineerd worden. Gefabriceerd in roestvrij staal 316L dat uiterst corrosiebestendig is. Eenvoudig te installeren, uitgerust met een thermometer en een aansluiting voor temperatuursensor / thermostaat.

De isolatie van de opslagboilers gebeurt met:

- voor de versie **M0**, een stijve plaatmantel op een isolatie van 100 mm glaswol,
- voor versie **M1**, een soepele isolatiemantel vervaardigd uit 100 mm glaswol bedekt met een flexibele PVC-bekleding (niet brandbaar),

Max. gebruikstemperatuur water: 95°C

Maximale werkingsdruk: 7 bar

Inspectieflens op de zijkant bij alle modellen

Op de CORSI, is het mogelijk om extra gepantserde elektrische warmtetoevoerbronnen toe te voegen (zie Hoofdstuk 6: Elektrische elementen).

De technische specificaties bevinden zich in bijlage A pagina 28.

Een typeplaatje met informatie over de boiler bevindt zich op de boilervoet op de as van de thermometer en de mantel. Noteer deze informatie voordat u contact opneemt met de Servicedienst.



3. PLAATSEN VAN HET APPARAAT

- Dankzij een hijsring aan de bovenkant van het vat kan het apparaat met een kraan op zijn plaats gezet worden.
- Bescherm de boiler en de veiligheidsgroep (en / of de veiligheidsklep) **tegen de vorst**.
- Plaats deze zo dicht mogelijk bij de belangrijkste afvoerpunten.
- Indien deze geplaatst is buiten de leefruimte, isoleer dan de leidingen. Als dit moet worden geïnstalleerd in een ruimte waar de omgevingstemperatuur constant boven de 35°C is, zorgen voor ventilatie van de ruimte.
- Zorg ervoor dat het draagelement voldoende weerstand biedt om het gewicht van de boiler vol water te dragen.
- **Laat een ruimte van minimaal 1 meter vooraan de flens (of het mangat) voor periodiek onderhoud van de boilers.**
- Installeer een lekbak met drainage onder de tank wanneer deze wordt geplaatst op zolder of boven bewoonde ruimten.
- De veiligheidsgroep en / of de veiligheidsklep moet toegankelijk zijn.
- Een evacuatie riool voorzien van een trechter is vereist.
- De onderste leiding laat een volledige lediging van de tanks toe.
- De boilers werken alleen verticale positie.
- De niet gebruikte aansluitingen moeten correct afgedicht worden.

NL



Om veiligheidsredenen kan er water uit de afvoerleiding lopen tijdens het opwarmen van de installatie. De afvoerleiding niet afsluiten of blokkeren.

Zowel tijdens normale bedrijfsomstandigheden als tijdens onderhoudswerkzaamheden dient er gecontroleerd te worden of de gehele installatie lekdicht is en de flensverbindingen moeten, zo nodig, aangedraaid worden.

Het warmwateropslagvat moet worden opgenomen in de potentiële vereffening.

4. PLAATSEN VAN DE MAGNESIUMBESCHERMING

De magnesiumanode wordt in de fabriek gemonteerd, **maar de afdichting moet ter plaatse gebeuren**. Raadpleeg hoofdstuk 8 voor het onderhoud ervan.

5. HYDRAULISCHE AANSLUITING

Vóór het uitvoeren van de hydraulische verbinding, is het essentieel om de toevoerleidingen te reinigen om te voorkomen dat er in het vat metaal of andere deeltjes terechtkomen.

Bij gebruik van metalen buizen, wordt de verbinding op de warmwateruitlaat verplicht uitgevoerd met een diëlektrische connector of een gietijzeren mof om galvanische corrosie (koper/ijzer) te vermijden. De messing fittingen zijn verboden op dit niveau. De installatie van een groep of geheel klep, terugslagklep en goedgekeurde veiligheidsklep is verplicht.

Als de voedingsdruk van het netwerk ≥ 5 bar is, moet een drukregelaar op de ingang van de algemene distributie worden gemonteerd. Een druk van 3-4 bar wordt aanbevolen. Controleer na opwarming dat de druk de werkdruk niet overschrijdt.

Installeer een ontlufter op de bovenste aansluiting van de boiler (SWW-uitgang).

Om verstopping door het slib van installatieonderdelen (warmtewisselaars, kleppen, veiligheidsgroep) te vermijden, is het verplicht om eenzeefilter op de algemene voeding van huishoudelijk koudwatersnet te plaatsen waarop de boiler zich bevindt.

Het warme water van de boiler kan een hoge temperatuur bereiken. Het is noodzakelijk om een thermostatische mengkraan te installeren voorafgaand aan het afnamepunt van sanitair warmwater. De ingestelde temperatuur op de afnamepunten moet voldoen aan de geldende voorschriften.



In het geval van het gebruik van leidingen van COMPOSITMATERIALEN (PER, PVC, etc ..) is het noodzakelijk om op de uitgang van de tank een temperatuurbegrenzer te installeren afgeregeld volgens de prestaties van het gebruikte materiaal.

Aanbevelingen: Voor gebieden waar het water erg hard is ($T_h > 20^\circ\text{F}$), zal het gebruik van een waterontharder niet leiden tot het vervallen van onze garantie op voorwaarde dat de waterontharder is ingesteld volgens de regels van de kunst, en regelmatig wordt gecontroleerd en onderhouden. **De hardheid van het water moet boven de 12^of blijven.**

5.1. Hydraulische veiligheid

Alle installaties moeten een hydraulische beveiliging hebben tegen onder andere:

1. Overdruk in het distributienet,
2. Overdruk als gevolg van de temperatuurstijging (uitzetting tijdens de verwarming)
3. Overdruk te wijten aan het falen van een thermostaat of een hulprelais.

Het uitlopen vanwege overdruk mag niet worden geremd. Dit betekent dat de afvoerbuis een voldoende continue helling moet hebben en een diameter aangepast aan het netwerk. Ongeacht het systeem moet deze een koudwaterafsluiter hebben stroomopwaarts van de veiligheidsklep.

5.2. Dimensies van de hydraulische veiligheden

De veiligheidsgroep moet voldoen aan de norm. Deze moet verplicht rechtstreeks op de inlaat van het koud water worden geplaatst.

De dimensionering van een hydraulische veiligheid is afhankelijk van de inhoud van het apparaat.

Tabel aanbeveling hydraulische veiligheden voor opslagboilers:

Model opslagboiler	300	500	750	1000	1500
Veiligheidsgroep	G 1"			G 1 ¼" (2 x G 1")	

Belangrijk:

- Bij het installeren van meerdere apparaten in batterij, is het noodzakelijk om eenklep-ventielsamenstel te installeren op elke tank en een terugslagklep op elk hoofdingang.
- Indien de druk in het distributiesysteem hoger is dan 5 bar, is het noodzakelijk om een drukregelaar bij de hoofdingang te installeren.
- In het geval van metalen buizen, gebruik een diëlektrische mof of één uit gietijzer (messing moffen zijn verboden).

5.3. Installatie van de hydraulische veiligheden

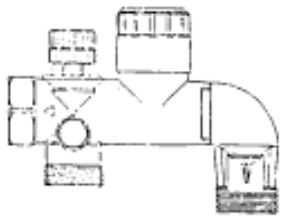
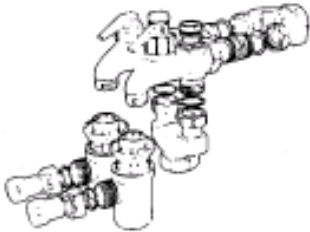
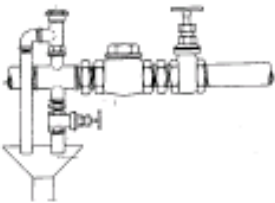
5.3.1. Veiligheidsgroepen:

Beveiligingsgroepen worden altijd op de koudwaterinlaat van de tank geïnstalleerd. Tijdens de installatie, de stroomrichting respecteren die is aangeduid door de pijlen op het lichaam of de veiligheidsgroepen.

5.3.2. Veiligheidskleppen:

Veiligheidskleppen zijn geïnstalleerd op de ingang van de tank via een T-stuk (zie schema's hieronder).

NL

VEILIGHEIDSGROEP		VEILIGHEIDSKLEP
Enkel op koudwaterinlaat		Op ingang tank
1 enkele groep G 1"	Kit 1" ¼ van 2 groepen G 1"	
		Klepdiameter ≥ diameter aansluiting boiler  Ventiel / terugslagklep / klep



Nooit een afsluiter of terugslagklep monteren tussen de veiligheidsklep of veiligheidsgroep en de boiler.

Op de koudwateringang van de boiler uitgerust met ventielen is het noodzakelijk om een terugslagklep voorafgegaan door een klep te plaatsen. Om verkalking van deze organen te voorkomen, beweeg ten minste eenmaal per maand de beveiligingsgroep door diens hendels in verschillende posities te plaatsen.

6. ELEKTRISCHE ELEMENTEN

Deze geschatte verwarmingstijden worden gegeven voor een opslag op 60°C en koud water op 10°C.

Op CORSI optie Met afscherming

Het is mogelijk afgeschermd weerstanden toe te voegen van 4,5 tot 20 kW afhankelijk van de aanbevolen associaties.

	300 L	500 L	750 L	1000 L	1500 L
Volume chauffé	192	358	555	798	1100
4,5 kW	2h30				
10 kW		2h00	3h15	4h45	
15 kW				3h00	4h15
20 kW					3h15

Bekabeling mogelijk in 230 en 400 V/3. Raadpleeg het document dat meegeleverd is met de weerstand.

7. INGEBRUIKNAME

•Vul het apparaat

- Open een warmwaterkraan op de distributie,
- Open de koudwaterkraan op de veiligheidseenheid, en ervoor zorgen dat de aflatklep van de groep in de gesloten positie blijft,
- Na het uitstromen van water uit de warmwaterkranen zonder lawaai in de leidingen, sluit deze: het apparaat is vol.

•Temperatuurregeling / thermometer

De temperatuursensor in de bediening van de verwarming en, in voorkomend geval, de zonne-energieregelaar en/of de thermostaatvoeler moeten in de gepaste dompelbuis gemonteerd worden. De hoogte van het component bepaalt het schakelpunt van de naverwarming. De temperatuur kan van de thermometer afgelezen worden als deze uit de dompelbuis gehaald wordt. De thermometer wordt aan de voorkant van het toestel gemonteerd aan de aansluiting G1/2.

•Controleer de goede werking

- Bij opwarmen sijpelt het water via de opening van de afvoer van de veiligheidsgroep drup voor drup naar buiten (deze opening moet worden aangesloten op het riool). Dit verschijnsel is normaal. Water zet uit door opwarmen en het bijkomend volume kan 2-3% van de apparaatinhoud bereiken.
- Controleer de dichtheid van de aansluiting op de aftakkingen.
- Controleer de goede werking van de hydraulische componenten door het plaatsen van de beveiligingsgroep van de aflatpositie naar de stopstand en terug, om eventuele verontreinigingen te elimineren.

8. ONDERHOUD

Dit apparaat dat u heeft gekocht zal u voldoening geven gedurende vele jaren als u de volgende tips opvolgt:

- BELANGRIJK: Minstens één keer per maand is het nodig om gedurende een paar seconden de beveiligingsgroep in de positie aflaten te plaatsen: Deze operatie dient om alle afzettingen die na verloop van tijd de veiligheidsklep van de veiligheidsgroep kunnen blokkeren te verwijderen; het niet naleven van deze onderhoudsregel kan een beschadiging van de tank (valt niet onder de garantie) veroorzaken.**
- Reiniging: elk jaar uit te voeren. **De reinigingsfrequentie moet worden aangepast aan de kwaliteit van het getransporteerde fluïdum (waterhardheid) samen de hoeveelheid verbruikt water.** Een inspectieluik of mangat is voorzien voor het reinigen. Vervang de pakkingen na elke demontage.
- Reiniging van de boilers: de aflatleiding bevindt zich op het laagste punt van het vat en maakt het mogelijk om dit volledig te ledigen.
- Onderhoud door een specialist: laat ten minste elke jaar de dichtheid en de werking van de veiligheidsklep controleren. Deze moet beginnen te openen onder de ingestelde druk en met volle debiet openen bij een druk van 0,5 bar meer.
- Anode: De anodes moeten elk jaar worden gecontroleerd, en vervangen wanneer 3/4 van het magnesium is geconsumeerd. Als de plafondhoogte een probleem vormt, bestaat er de mogelijkheid om een kransversie van de anoden te kopen (zie de specifieke handleiding Anode).

Controleer voor geïsoleerde versies het verbruik zonder de anode te demonteren. De waarden zijn indicatief en zijn geregistreerd voor water met een geleidbaarheid van 500 µs/cm. Maak de anode van het vat los door verwijdering van de aanwezige klem op de anode. Meet met behulp van een multimeter de intensiteit tussen de klem en de anode. Als bij de eerste aflezing de intensiteit <0,5 mA is, vervang dan de anode. **Als de anode niet vervangen moeten worden, vergeet dan niet om deze opnieuw te verbinden.**

- Indien het reservoir moet ingeschakeld blijven in de winter in een ruimte waar er een risico op bevriezing bestaat, is het noodzakelijk om het water bij een vorstevrije temperatuur te houden.



Bij werkzaamheden aan componenten in siliciumhoudende synthetische minerale vezels (keramische vezels, glaswol, steenwol), moet de operator geschikte kleding en een masker dragen om de specifieke risico's van deze producten te voorkomen.

NL

9. GARANTIE

Het apparaat moet geïnstalleerd worden door een vakman volgens de regels van de kunst, normen, voorschriften en de eisen van onze technische handleidingen.

Het moet normaal worden bediend en regelmatig door een specialist onderhouden.

Interventies onder de garantie kunnen in geen enkel geval aanleiding geven tot schadevergoeding of schadeloosstelling en kunnen niet leiden tot een verlenging van de garantieperiode.

In het geval van fabricagefouten of gebrekkig materiaal (altijd door de koper te bewijzen), duidelijk vastgesteld en erkend door de Atlantic Group, is de aansprakelijkheid van de fabrikant beperkt tot:

- **Verwijderbare onderdelen van de ketel:** bij de levering van erkende defecte onderdeel evenals transportkosten, exclusief arbeidskosten van de demontage en montage gedurende een periode van twee jaar vanaf de datum van inbedrijfstelling of, bij gebreke daarvan, de factureringsdatum zonder overschrijding van de fabricagedatum plus zes maanden.

Garantietermijnen:

Bak: 5 jaar (mogelijke verlenging tot 10 jaar)

Niet verwijderbare gedeelte: 2 jaar

Aanbevelingen: Voor gebieden waar het water erg hard is (TH>20°f), zal het gebruik van een waterontharder niet leiden tot het vervallen van onze garantie op voorwaarde dat de waterontharder is ingesteld volgens de regels van de kunst, en regelmatig wordt gecontroleerd en onderhouden. De hardheid van het water moet boven de 12°f blijven.

In het bijzonder, en op niet beperkte wijze, zijn uitgesloten van de garantie alle storingen te wijten aan:

Abnormale milieuomstandigheden:

- Voeding met drinkwater van abnormale agressiviteit.
- Schade door vorst, blikseminslag, waterschade, waterschade, slechte trek, slechte ventilatie, en in het algemeen elke oorzaak van erkend uitzonderlijke karakter.

Niet-conforme installatie volgens regelgeving, normen en regels van de kunst:

- Afwezigheid of onjuiste installatie van een nieuwe beveiligingsgroep volgens de norm, wijziging van groepsinstellingen na verbreken van het zegel

- Abnormale corrosie te wijten aan verkeerde hydraulische aansluiting (direct contact koper-ijzer).
- Waterdruk van voeding hoger dan 5 bar bij de ingang van het apparaat.

Gebrekkig onderhoud:

- Abnormale verkalking veiligheidsorganen.
- Storing als gevolg van abnormaal gebruik, een gebrek aan toezicht en onderhoud, schade of ongeval als gevolg van nalatigheid of tussenkomst door derden.
- Aanwezigheid van agressieve dampen (chloor, oplosmiddelen, etc.).
- Schade veroorzaakt door het gebruik van onderdelen die niet zijn gespecificeerd door de fabrikant.
- Geen onderhoud of toevallige storing van de beveiligingsgroep die leidt tot overdruk.



Een apparaat dat wordt verondersteld defect te zijn moet ter beschikking blijven van de deskundigen, de eiser moet zijn verzekering informeren.

10. EINDE LEVENSCYCLUS

De ontmanteling en recycling van de apparaten moet worden uitgevoerd door een gespecialiseerde dienst.

In geen geval mag het apparaat worden afgevoerd met het volumineuze huishoudelijk afval of naar een stortplaats.

Neem bij het einde van de levensduur van het apparaat contact op met uw installateur of de lokale vertegenwoordiger voor de ontmanteling en recycling van dit apparaat.

11. LOSSE ONDERDELEN

Lijst van de onderdelen die periodiek of systematisch moeten worden vervangen tijdens een interventie:

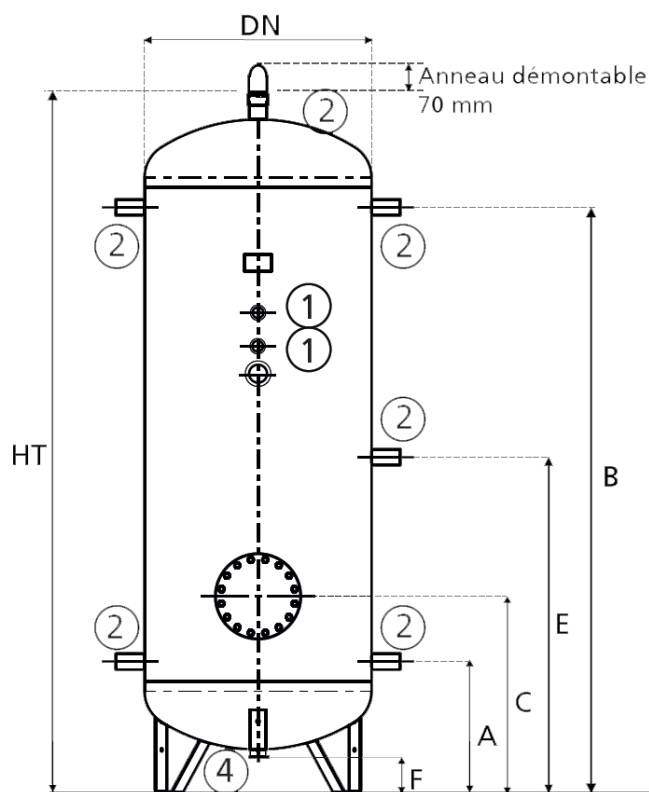
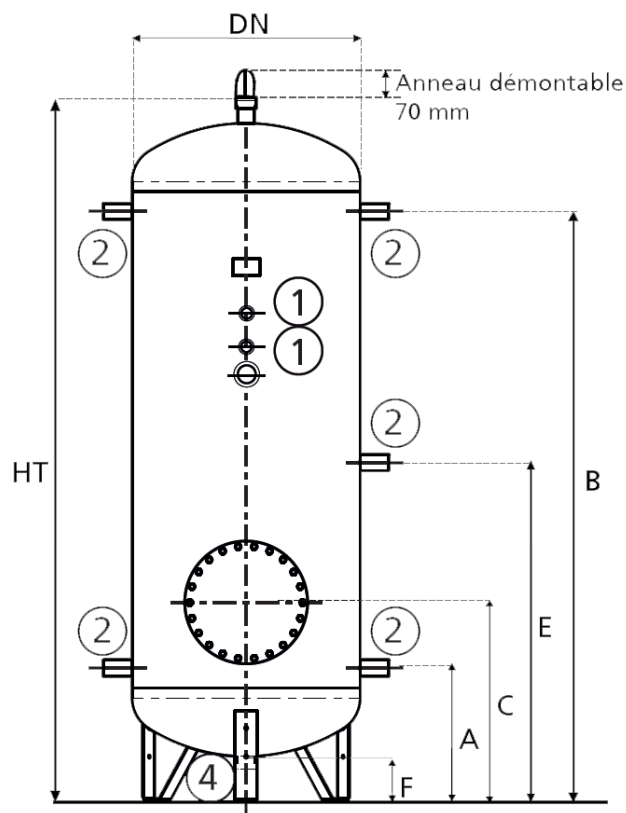
	Referentie
Enkel ring mangat 500 L	551613
Enkel ring mangat 750 L - 1500 L	551614
Enkel flenspakking	551595
Mangat isolatiekap "500 L SM1"	552956
Mangat isolatiekap "750 L - 1500 L SM1"	552957
Isolatiekap flens "SM1"	552951
Sluitplaat mangat 500 L	551615
Sluitplaat mangat 750 L - 1500 L	551616
Sluitplaat flens	551596
Vinger (eenheid)	551243
Anode	551597
Elektrische kap M77 met buitenafdichting	551662
Binnenafdichting dompelaar M77	551664
Aquastaat + rvs dompelaar	551665

ANNEXE A

APPENDIX A

BIJLAGE A

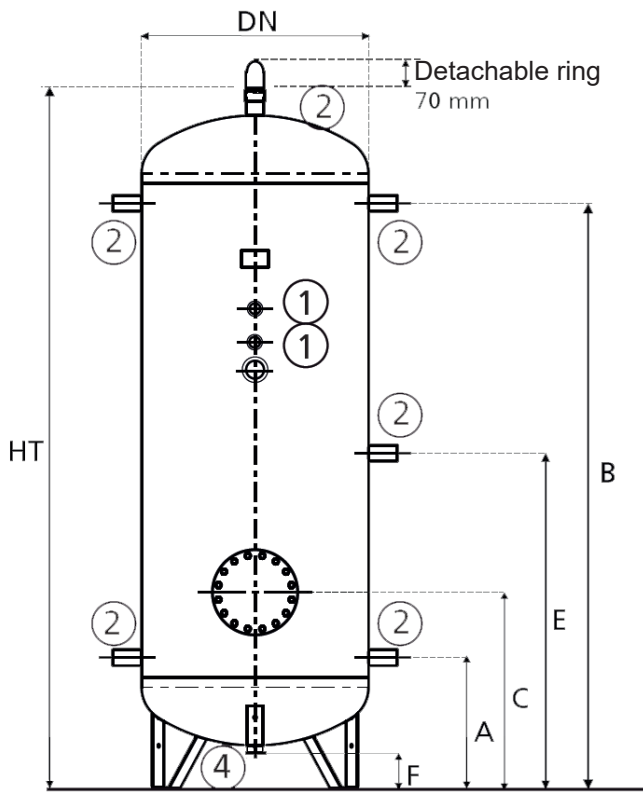
Version avec bride DN 220


 Version avec trou d'homme DN 350
(DN 300 pour 500 L)


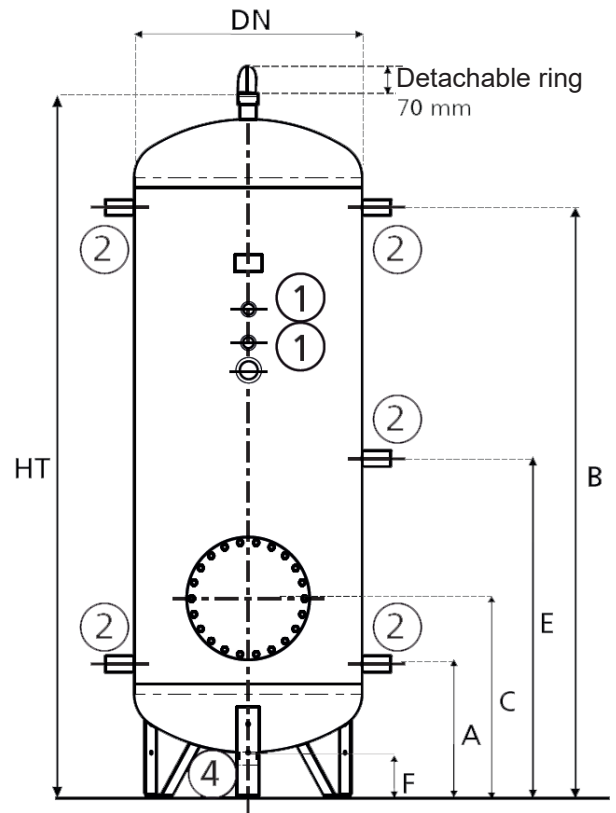
		CORSI				
		300 L	500 L	750 L	1000 L	1500 L
Capacité utile (L)		291	502	787	1031	1502
Poids à vide (kg)	bride	71	75	113	138	194
	trou d'homme	--	78	118	143	199
Cote de basculement (mm)		1610	1904	2004	2485	2382
Cote de passage couloir (mm)	bride	664	767	901	901	1101
	trou d'homme	--	757	906	906	1112

Ø DN		550	650	800	800	1000
A		398	413	460	460	520
B		1248	1513	1560	2060	1850
C	bride	628	643	690	690	740
	trou d'homme	--	643	690	690	740
E		818	883	1030	1180	1230
F		109	99	106	106	85
HT		1582	1873	1960	2450	2329
(1) Piquage sonde de température et emplacement pour thermomètre		F 15/21				
(2) Connexion piquage		F 40/49			F 50/60	
(4) Vidange		M 50/60				

Hole version DN 220



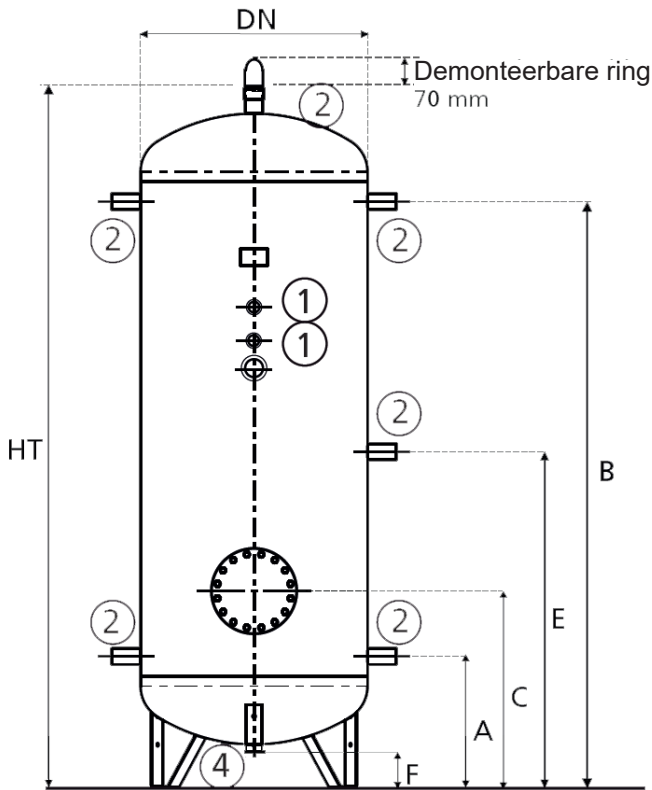
*Manhole version DN 350
(DN 300 for 500 L)*



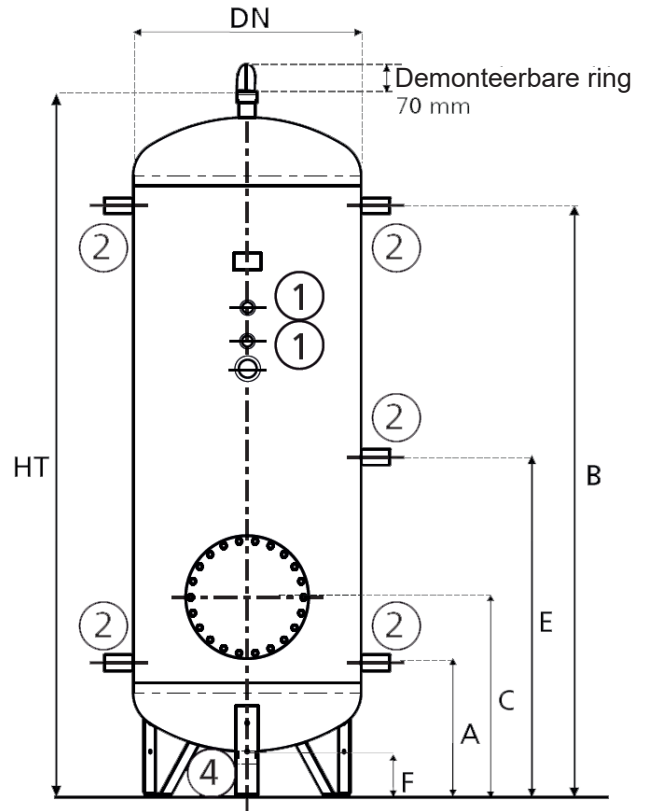
		CORSI				
		300 L	500 L	750 L	1000 L	1500 L
Useful capacity (L)		291	502	787	1031	1502
Tank weight (kg)	Flange	71	75	113	138	194
	Manhole	--	78	118	143	199
Height when tilted (mm)		1610	1904	2004	2485	2382
Overall dimensions (mm)	Flange	664	767	901	901	1101
	Manhole	--	757	906	906	1112

Ø DN		550	650	800	800	1000
A		398	413	460	460	520
B		1248	1513	1560	2060	1850
C	Flange	628	643	690	690	740
	Manhole	--	643	690	690	740
E		818	883	1030	1180	1230
F		109	99	106	106	85
HT		1582	1873	1960	2450	2329
(1)		F 15/21				
(2)		F 40/49				F 50/60
(4)		M 50/60				

Versie Flens DN 220



**Versie Mangat DN 350
(DN 300 voor 500 L)**



		CORSI				
		300 L	500 L	750 L	1000 L	1500 L
Nuttige capaciteit (L)		291	502	787	1031	1502
Gewicht kuip (kg)	Flens	71	75	113	138	194
	Mangat	--	78	118	143	199
Kantelkant (mm)		1610	1904	2004	2485	2382
Total afmetingen (mm)	Flens	664	767	901	901	1101
	Mangat	--	757	906	906	1112

Ø DN		550	650	800	800	1000
A		398	413	460	460	520
B		1248	1513	1560	2060	1850
C	Flens	628	643	690	690	740
	Mangat	--	643	690	690	740
E		818	883	1030	1180	1230
F		109	99	106	106	85
HT		1582	1873	1960	2450	2329
(1)		F 15/21				
(2)		F 40/49				F 50/60
(4)		M 50/60				

ANNEXE B

APPENDIX B

BIJLAGE B

Données des produits / Data on products / Productgegevens
≤ 500 L

Marque commerciale Trade mark Handelsmerk	Modèle / Models / Modelle		Classe d'efficacité énergétique Energy efficiency class Energie-efficiëntieklasse	Pertes statiques Static losses Statische verliezen	Volume de stockage Storage volume Opslagvolume
	Nom / Name / Naam	Code	Classe / Class / Klasse	S (W)	V (L)
Atlantic	Corsi 300-Bride-SM1	596 000	C	84,58	291
	Corsi 300-Bride-TM0	596 009	C	80,00	
Ygnis	Corsi 300-Bride-SM1	596 018	C	84,58	
	Corsi 300-Bride-TM0	569 027	C	80,00	

ANNEXE C

APPENDIX C

BIJLAGE C

Données des produits / Data on products / Productgegevens

≤ 2000 L

Marque commerciale Trade mark Handelsmerk	Modèle / Models / Modelle		Pertes statiques Static losses Statische verliezen	Volume de stockage Storage volume Opslagvolume
	Nom / Name / Naam	Code	S (W)	V (L)
Atlantic	Corsi 500-Bride-SM1	596 001	108,75	502
	Corsi 500-Bride-TM0	596 010	102,50	
	Corsi 500-Trou d'homme-SM1	596 005	108,75	
	Corsi 500-Trou d'homme-TM0	596 014	102,50	
	Corsi 750-Bride-SM1	596 002	123,33	787
	Corsi 750-Bride-TM0	596 011	112,67	
	Corsi 750-Trou d'homme-SM1	596 006	123,33	
	Corsi 750-Trou d'homme-TM0	596 015	112,67	
	Corsi 1000-Bride-SM1	596 003	150,00	1031
	Corsi 1000-Bride-TM0	596 012	144,33	
	Corsi 1000-Trou d'homme-SM1	596 007	150,00	
	Corsi 1000-Trou d'homme-TM0	596 016	144,33	
	Corsi 1500-Bride-SM1	596 004	244,58	1502
	Corsi 1500-Bride-TM0	596 013	230,42	
	Corsi 1500-Trou d'homme-SM1	596 008	244,58	
	Corsi 1500-Trou d'homme-TM0	596 017	230,42	
Ygnis	Corsi 500-Bride-SM1	596 018	108,75	502
	Corsi 500-Bride-TM0	596 028	102,50	
	Corsi 500-Trou d'homme-SM1	596 023	108,75	
	Corsi 500-Trou d'homme-TM0	596 032	102,50	
	Corsi 750-Bride-SM1	596 020	123,33	787
	Corsi 750-Bride-TM0	596 029	112,67	
	Corsi 750-Trou d'homme-SM1	596 024	123,33	
	Corsi 750-Trou d'homme-TM0	596 033	112,67	
	Corsi 1000-Bride-SM1	596 021	150,00	1031
	Corsi 1000-Bride-TM0	596 030	144,33	
	Corsi 1000-Trou d'homme-SM1	596 025	150,00	
	Corsi 1000-Trou d'homme-TM0	596 034	144,33	
	Corsi 1500-Bride-SM1	596 022	244,58	1502
	Corsi 1500-Bride-TM0	596 031	230,42	
	Corsi 1500-Trou d'homme-SM1	596 026	244,58	
	Corsi 1500-Trou d'homme-TM0	596 035	230,42	

ENTRETIENS / UPKEEP / ONDERHOUD

DATES / DATA	TYPE	TAMPON / HOOD / BUFFER

**SATC ATLANTIC SOLUTIONS CHAUFFERIE**

1 route de Fleurville
01190 PONT DE VAUX
Tél. : 03 51 42 70 03
Fax : 03 85 51 59 30
www.atlantic-guillot.fr

**THERMOR SERVICES**

17 rue Croix Fauchet - BP 46
45141 SAINT-JEAN-DE-LA-RUELLE
Tel.:  **N°Azur 0 810 081 045**
0,06 € TTC/MN
www.thermor.fr

**ATLANTIC BELGIUM SA**

Avenue du Château Jaco, 1
1410 WATERLOO
Tel. : 02/357 28 28
Fax : 02/351 49 72
www.ygnis.be

**YGNIS AG**

Wolhuserstrasse 31/33
6017 RUSWIL CH
Tel.: +41 (0) 41 496 91 20
Fax : +41 (0) 41 496 91 21
Hotline : 0848 865 865
www.ygnis.ch

**YGNIS ITALIA SPA**

Via Lombardia, 56
21040 CASTRONNO (VA)
Tel.: 0332 895240 r.a.
Fax : 0332 893063
www.ygnis.it

**HAMWORTHY HEATING LIMITED**

Customer Service Center
Fleets Corner, POOLE,
Dorset BH17 0HH
Tel.: 0845 450 2865
Fax.: 01202 662522
service@hamworthy-heating.com
www.hamworthy-heating.com

**ATLANTIC IBERICA SAU**

Servicio de Asistencia Técnica Ygnis
Calle Molinot 59-61
Pol Ind Camí Ral
08860 CASTELLDEFELS (BARCELONA)
Tel. : 902 45 45 22
Fax : 902 45 45 20
callcenter@groupe-atlantic.com
repuestos@groupe-atlantic.com
www.ygnis.es

Others countries, contact your local retailer



**GROUPE
ATLANTIC**
SITE DE CAUROIR

Route de Solesmes
FR - 59400 CAUROIR